

你們要安慰，安慰我的百姓

以賽亞書40:1

封面照片：Doctor_darryl 文字翻譯：張為元、Marina 設計編排：李芷榕 編審：雲嵐 牧師

2018年5月4日 / 猶太曆5778年

恢復豈是為了毀滅？難道「雅各遭難的日子」還沒有到？

作者：猶根·布勒 Jürgen Bühler

翻譯：張為元姐妹



哀哉！那日為大，無日可比。這是雅各遭難的時候，但他必被救出來
耶利米書30:7

幾年前，我聽到一位著名聖經老師的講道，基本上他說：「猶太人並沒有吸取大屠殺的教訓，所以將經歷更多的苦難，這樣相比下來，大屠殺看來就會小些」。我們經常聽到類似想法是：「三分之二的猶太人將死於大災難中」。換句話說，猶太歷史上最糟糕的一章還沒來臨，或者更直截了當地說，上帝正讓猶太人返回以色列家園，好以烈火殺死其中三分之二的人。這些觀點常與舊約先知所發出不明確的預言引用有關，以更強調這些觀點，耶利米書這段經文就是這樣一段話，講述「雅各遭難的時代」。用來支持這種教導的其他段落是撒迦利亞書13：8-9和以西結書第5章，這兩章節都講述這個時代，就是當此地三分之二的人將被消滅之時。

預言的背景

我個人對這種詮釋有強烈的保留，因為我認為此詮釋將經文的段落超出了原來上下文所要表達的意思，更重要的是，他們歪曲上帝的性格和神對以色列現今的心意。同時，聖經指出「雅各遭難的時代」和三分之二以色列被滅的時間，是指猶太歷史中兩件不同的事件。容讓我向您闡釋：

A. 耶利米和雅各的遭難

先知耶利米在第30章後介紹大篇幅經文(30-33章)，預見了以色列的復興，最終另立一個改變人心的「新約」和大衛裔中「興起義者」的統治。上帝確保這些預言不會為子孫後代遺失，因為神明確地告訴耶利米「寫下」這些話，因為「我會使被擄的人民歸回…我也要使他們回到我所賜給他們列祖之地…」(耶利米書30:2-3)。

然後，從第4節開始，神陳述祂要完成救贖工作的順序。祂先看到絕望和災難的圖畫：「戰抖懼怕的聲音」，最後是以這呼聲：「哀哉！那日為大，無日可比；這是雅各遭難的時候……」(耶利米書30:7)。緊跟著這些經文，神恢復的計劃開始上演了，主宣告改變正臨到因祂折斷仇敵的軛(耶利米書30:8)，直到以色列最終侍奉神和彌賽亞。祂繼續說：

「故此，耶和華說：我的僕人雅各啊，不要懼怕……因我要從遠方拯救你，從被擄到之地拯救你的後裔；雅各必回來得享平靖安逸，無人使他害怕」(耶利米書30:10)。

類似的事件在耶利米書第31章記載著，先知宣告說：「耶和華如此說：『脫離刀劍的就是以色列人……他曾在曠野蒙恩』」(耶利米書31:2)，以色列人脫離刀劍，神拯救他們。宣告之後，再次跟著說流亡中回歸的應許：「我必將他們從北方領來，從地極召聚……他們必成為大幫回到這裡來」(耶利米書31:8)。

這「雅各遭難的日子」代表在以色列人流亡時發生前所未有的災難(無日可比)。神將他們從危機中拯救出來，使他們歸回故土。

我們看到這在以色列現代史上實現了。一個民族在大屠殺裡從滅族中倖存，六百萬人死去，然而，他們從大悲劇的灰塵中興起，回到他們的家鄉，重建以色列國，正如先知以西結預言的：

主對我說：「人子啊，這些骸骨就是以色列全家。他們說：『我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了。』所以你要發預言對他們說：『主耶和華如此說：我的民哪，我必開你們的墳墓，使你們從墳墓中出來，領你們進入以色列地…』」(以西結書37:11-12)。

大屠殺確實是猶太歷史上最黑暗的時期。這是雅各遭難的日子，所有歷史學家都同意這是人類歷史上獨一無二的一個悲劇。然而，神將祂的百姓從毀壞和絕望的季節拯救出來，使他們歸回故土。

B. 以西結和散落的頭髮

以西結是第一個預先看見三分之二的以色列人滅亡的先知(以西結書5:1-4)。他在流亡巴比倫時預言這事，主指示他做件奇怪的事來預表：拿一把剃頭刀，剃下頭髮和鬍鬚！然後「你要將三分之一在城中用火焚燒，將三分之一在城的四圍用刀砍碎，將三分之一任風吹散」(以西結書5:2)。主耶和華如此說：「這就是耶路撒冷」。三分之二的人必遭瘟疫、審判和戰爭而死，餘下的三分之一不得贖回，必分散四方，在流亡中有逼迫追隨著他們(以西結書5:2-4)。

C. 撒迦利亞和牧羊人

撒迦利亞活在以色列人從巴比倫回歸的時期，撒迦利亞書第12-14章講到末日戰爭和耶路撒冷的復興，高潮是當「施恩叫人懇求的靈」澆灌時，以色列要得贖，而就在這些經文中間，先知插入一個關於彌賽亞的異象…

「刀劍哪，應當興起，攻擊我的牧人和我的同伴！擊打牧人，羊就分散，我必反手加在微小者的身上。」(撒迦利亞書13:7)。

耶穌自己引用這節經文(馬可福音14:27)，指向在客西馬尼園中門徒離開他逃跑了，留下他一人承受，這應驗了經文。更廣泛的來看，這也是整個以色列民在主後30年被分散的圖畫，基督是大牧人，他被「擊打」而死。在這背景下，撒迦利亞預先看見整個以色列民族悲劇的時候：「耶和華說：這全地的人，三分之二必剪除而死，三分之一仍必存留」(撒迦利亞書13:8)。

猶太歷史學家弗拉維奧·約瑟夫(Josephus Flavius)的記載告訴我們，在聖殿被毀前，第一次猶太起義中，在以色列約有110萬猶太人喪生。短短幾十年後，在巴爾科赫巴起義中(the Bar Kochba revolt)，羅馬歷史學家卡西烏斯·狄奧(Cassius Dio)記載又有58萬猶太人傷亡，倖存者則被流放。兩次起義中傷亡總數達到了170萬人以上。

此外，猶太史學家薩洛·巴倫(Salo Wittmayer Baron)估算在羅馬皇帝克勞狄統治期間(主後41-54年)，以色列人口數為230萬人。人口數的三分之二則約是150萬人，因此，在歷史事件和500年前猶太先知預言之間存在驚人的一致性。歷史書籍以及先知預言的上下文提到「擊打牧人」都促使我們將這些事件歸入過去已發生的歷史事件，而非未來將要發生的事件。



耶路撒冷1967年統一時，
以色列百姓於舊城的西牆廣場歡欣跳舞

耶穌為耶路撒冷哀哭時，祂預先看見了以色列的災難。「他們要倒在刀下，又被擄到各國去」(路加福音21:24)。撒迦利亞也預見審判以色列的時期，三分之二的人滅亡，三分之一在經歷流亡的「火」後最終得贖。

因此，有一共通的線索貫穿在先知所寫的耶利米書第30-33章、以西結書第5章和撒迦利亞書第13章中。以色列得贖的過程始於牧人被拒絕和擊打。此後隨之而來的是以色列地的動盪，三分之二的人被「剪除」，剩下的三分之一四散到各國。流亡伴隨著持續逼迫的煉淨之火，句點是發生在以色列之外的最終災難，被稱為「雅各遭難」。最後，以色列復國，以及經歷終極的屬靈恢復。

在以西結書精彩的36-37章中也能找到同樣的順序，詩篇第102篇也預見類似大屠殺的苦難，此後，神宣告說「憐恤錫安的日子已經到了」！

恩待錫安的新典範

先知們指出一旦神恢復以色列的旨意開始，沒有什麼能終止或影響它。撒迦利亞告訴我們，耶路撒冷將向世界成為「令人昏醉的杯」，並且列國最終將聚集攻擊耶路撒冷，然而，同一位先知同樣宣告了萬國將被審判，就在以色列得著釋放，得勝而出之時。

以色列的恢復代表了神對待猶太人的典範轉變。先知以賽亞在恢復的章節中(第40-48章)開篇呼籲「安慰我的百姓」，到對她宣告說「她爭戰的日子已滿了，她的罪孽赦免了；她為自己一切的罪，從耶和華手中加倍受罰」(以賽亞書40:1-2)。「她的罪孽赦免了」從希伯來語更好的翻譯過來是「她的欠債已清償了」或者「她已經償還了她的罪」。與其說是原諒或赦免，它表達的是神已完成祂對以色列審判的季節，祂將不再按著她的罪對待她。神正告訴世界要向以色列宣告，她爭戰和審判的時候已經結束了，恢復的新季節就在她前面！

同樣地撒迦利亞宣告說：「但如今，我待這餘剩的民必不像從前。這是萬軍之耶和華說的……你們列祖惹我發怒的時候，我怎樣定意降禍，並不後悔。現在我照樣定意施恩與耶路撒冷和猶大家，你們不要懼怕」(撒迦利亞書8:11-15)。這意味著神已經開始了一個不動搖的恢復過程，代表祂對待以色列的方式徹底的轉變。這並不意味著祂不會再糾正以色列，如同慈父對待兒子那樣，但要「從寬」對待以色列(耶利米書30:11)。

救贖的道路

最後，以色列只有再一次經歷嚴厲的審判才會接受彌賽亞的教導，錯誤呈現了神的性情，甚至是人的性情。總之，人類遭大災難不會帶來悔改，只會將人引向相反的方向。法老在經歷了幾次大災後只比之前更心硬。啟示錄也同樣描述了甚至當神在末後的日子顯出祂的烈怒後，人在絕望中悖逆神。「又因所受的疼痛和生的瘡，就褻瀆天上的神，並不悔改所行的」(啟示錄16:11)。

主後70年在以色列發生的類似災難性審判並不是神呼召祂的百姓回轉向祂；而是，祂感覺他們的罪惡滿了，需要聖潔的公義。耶穌宣告說：「你們的家成為荒場留給你們」（馬太福音23:38）。

同樣地，大屠殺的悲劇對於大部分猶太人而言，他們並沒有尋求神，而是問「當時候，神在哪裡？」，而且許多人甚至失去了對神的信仰。正如一位大屠殺倖存者曾告訴我的那樣：「對我來說，上帝已死在奧斯威辛集中營了。」另一方面，使徒保羅宣稱「是神的恩慈領你悔改」。（羅馬書2:4）

神贖回祂子民的方式是一個關於祂以信實的立約和永恆的愛來恢復的故事。（耶利米書31:2）如此來看，神對我們這世代列國的信息，並不是有更多的審判正在等待以色列，而是：「列國啊，要聽耶和華的話，傳揚在遠處的海島說：趕散以色列的必招聚他，又看守他，好像牧人看守羊群。」（耶利米書31:10）這當然包括好牧人以祂為我們量度的訓練，是以糾正的杖來引導我們到那救恩的青草地上、可安歇的水邊。

這是我們基督徒使館所委身的呼召：宣告神對以色列和列國的憐憫和信實。我們正宣告神所賜恢復更新的季節已經來到，我們也正在挑戰教會加入神恢復以色列這偉大的工作。我們的呼召是「安慰神的百姓」，並向以色列宣告新的篇章已經開始，新的篇章不是走向另一個審判大屠殺，而是以色列全家都要得救！

經文

以賽亞書49:15-18

婦人焉能忘記他吃奶的嬰孩，不憐恤他所生的兒子，即或有忘記的，我卻不忘記你。看哪，我將你銘刻在我掌上，你的牆垣常在我眼前。你的兒女必急速歸回，毀壞你的，使你荒廢的，必都離你出去。你舉目向四方觀看，他們都聚集來到你這裡，耶和華說：我指著我的永生起誓，你必要以他們為妝飾佩戴，以他們為華帶束腰，像新婦一樣。

禱告

親愛的天父，祢從天下的萬族中揀選祢的子民以色列，叫他們成為祢獨一的子民，幾千年的歷史，他們雖經過水火但祢保守並堅固他們使以色列存留至今，我們為此獻上感恩，看見父神永不變的應許與保護，我們的心也為此感動，求祢按著祢的慈愛來安慰祢的百姓，曾經四散在列國列邦的百姓，要來受父神的安慰，他們是祢的新婦；是眼中的瞳人，祢從不曾忘記也不曾鬆手，祢期待祢的百姓來回應祢的愛，將心完全歸祢，因此我們為著以色列禱告，求祢來醫治以色列，在過往歷史的傷害中，能被恢復，不再悖逆而要回轉向祢，挪走那蒙蔽的帕子使他們能承認耶穌就是他們的彌賽亞救贖主，在末後的世代，以色列雖仍會面臨列國的攻擊與抵擋，但我們宣告父神祢必要興起以色列，帶領祢的百姓得勝，讓祢的榮耀能充滿在全地，奉主耶穌基督的名禱告，阿們。



以賽亞書62禱告倡議

5月禱告信

翻譯：Marina姐妹



親愛的禱告同伴們，

感謝您參與我們這次以賽亞62的禱告倡議。這個五月，讓我們重新回顧幾句ICEJ根基性經文：

我因錫安必不靜默，為耶路撒冷必不息聲，直到他的公義如光輝發出，他的救恩如明燈發亮。列國必見你的公義，列王必見你的榮耀。你必得新名的稱呼，是耶和華親口所起的。(以賽亞書62:1-2)

看哪，耶和華曾宣告到地極，對錫安的女子說：「你的拯救者來到，他的賞賜在他那裡；他的報應在他面前。」人必稱他們為聖民，為「耶和華的贖民」，你也必稱為「被眷顧不撇棄的城」(以賽亞書62:11-12)

經文告訴我們不要讓主歇息，直等到祂使耶路撒冷成為全地可讚美的。

這個月，世界聚焦於美國大使館遷移到耶路撒冷這件事上。隨後，瓜地馬拉政府也宣佈打算將其大使館遷至耶路撒冷。我們也注意到洪都拉斯、羅馬尼亞和捷克共和國不久也會把他們的大使館遷至耶路撒冷，然而我們正等待觀看誰最先開始採取行動。2018年5月是全世界將以全新的方式來觀看耶路撒冷的月份。從70年前以色列復國起，這是列國第一次開始講說耶路撒冷為以色列首都。如今列國都用肯定的言辭談論耶路撒冷，我們是何等地榮幸，主使我們看見神開始使耶路撒冷成為全地所讚美的。

以賽亞書62章也告訴我們，這是主向外邦國家彰顯祂公義、榮耀和祂救恩的過程中的一部分。因此，我們不斷地通過禱告來到祂面前，向祂提醒祂自己的應許，使耶路撒冷成為全地所讚美的。我們也應當提醒祂把耶穌基督裡的救恩帶進列國。

不久以前，我參加了一個拉比向基督徒進行演說的會議，他論及關於在城牆上看守的人的經文，如以賽亞書62:6所說的「城上守望的」來稱呼基督徒，然而當時他讀的是耶利米書31:6，因為希伯來語中用來指看守人的詞也是現代希伯來語中指基督徒的詞，是同一個字。我同意他的結論：「神預先看見那個時代，就是他呼召基督徒成為守望以色列的，日夜站在以色列屬靈城牆上向祂禱告，使祂完成對以色列和猶太人的應許。」

當神正在使耶路撒冷成為全地被讚美的，我們也應該看見祂的救恩正臨到祂的子民中。在以西結書36章中，神說祂會拿走石心，將一顆肉心放入，並將祂的靈傾倒在祂所帶回以色列祂的子民身上。

我們已在5月2日於耶路撒冷禁食禱告，祈求神繼續做工，使耶路撒冷成為全地所讚美的。加入我們，用一頓飯的時間來使你的身心靈專注於我們的主和祂的應許。當你禁食時，你說：「主啊，你的話語和應許比我的飢餓和事物更加重要。」

你們那些向神呼求的，不要靜默不語，不要讓祂歇息，直等到祂使耶路撒冷成為全地所讚美的。

感謝您參與我們的以賽亞62禱告運動！

奉我主耶穌基督的名祝福您，

Barry R Denison



行政副總裁

耶路撒冷國際基督徒使館

禱告重點

2018年5月

1. 為以色列禱告

以色列復國70週年的國際慶典

為世界各國禱告，使他們在5月14日與以色列同站立，歡慶自1948年她作為一個國家重生以來的第70個週年的國際慶典。

「主啊，你所造的萬民都要來敬拜你，他們也要榮耀你的名。」（詩篇 86:9）

美國大使館遷移至耶路撒冷

美國大使館將大舉遷移到耶路撒冷，藉此向全世界宣告美國視耶路撒冷為以色列首都！當我們等候觀看在耶路撒冷的人們和這個世界將如何回應這次遷移的時候，請為耶路撒冷城禱告求主保護。

「你們要為耶路撒冷求平安。耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺。」（詩篇 122:6）

海外猶太人的歸回和融入

請禱告求主開更多的門，使全球各地猶太人回到他們在以色列的應許之地。也請繼續為ICEJ去年曾幫助的從海外回歸以色列的1,300名衣索比亞新移民的融入禱告。

「不要害怕，因我與你同在！我必領你的後裔從東方來，又從西方招聚你。我要對北方說：交出來，對南方說：不要拘留，將我的眾子從遠方帶來，將我的眾女從地極領回（以賽亞書 43:5-6）

2. 為列國禱告

眾使館

瓜地馬拉、捷克共和國、洪都拉斯、羅馬尼亞和巴拉圭也有強烈的意願將他們的大使館遷至耶路撒冷。禱告求神帶領更多其他的國家將他們的大使館遷到耶路撒冷，以表明他們承認耶路撒冷為以色列首都。

「必有列邦的人和強國的民，來到耶路撒冷尋求萬軍之耶和華，懇求耶和華的恩。」

（撒迦利亞書 8:22）

伊朗和以色列的關係

幾周前，一架無人駕駛機被派往以色列邊境，以色列國防軍向在敘利亞的伊朗軍事基地發射了一枚導彈，導致14人死亡。因此，這個月也許是以色列和伊朗關係高度緊張的一個月。禱告求神阻撓敵人的計劃，保護和防禦流血衝突。

「我們的心向來等候耶和華，他是我們的幫助，我們的盾牌。」（詩篇 33:20）

歡慶五旬節

根據猶太人傳統，五旬節或聖靈降臨節期間，神從火中降臨到西乃山，向摩西頒布妥拉。如先知耶利米解釋的，神正應許以色列和全世界一個新的季節，使神的律法藉著聖靈充滿而被寫在人的心上。為神的孩子禱告，求神使他們能夠聽到聖靈所說的，並在聖靈的大能中行走。求主在5月20日我們歡慶五旬節的時候，這個月份裡，將他的聖靈以充滿大能的方式澆灌下來。

「耶和華說：「那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裡面，寫在他們心上。我要作他們的神，他們要作我的子民。」（耶利米書 31:33）

「他對我說：「這是耶和華指示所羅巴伯的。萬軍之耶和華說：‘不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈方能成事。’」（撒迦利亞書 4:6）

3. 為ICEJ禱告

ICEJ 總部

自ICEJ建立以來，總部一直租用場地在耶路撒冷為神做工。去年，神感動 ICEJ 的領袖們購買一個適合ICEJ異象及未來發展的場所，使神想要通過ICEJ做的事工可以在那裡開展。請禱告求神賜下關於這個新發展的智慧、恩寵和恩典。

「房屋因智慧建造，又因聰明立穩，其中因知識充滿各樣美好寶貴的財物。」（箴言24:3-4）

ICEJ 禱告浪潮

ICEJ 正在預備好把以賽亞62禱告倡議擴展成席捲全球的24/7禱告運動。神給我們異象，告訴我們他將建立一波24小時禱告浪潮圍繞全地，使列國在黎明時在為以色列代禱的地方合一，使復興、不同群體和個人的需要都得以滿足。請禱告這個倡議會聯結全球的耶穌的肢體按以賽亞書62:1-7同聲為以色列和耶路撒冷各方面的復興禱告。

「從日出之地到日落之處，耶和華的名是應當讚美的！」（詩篇 113:3）

住棚節盛會

當我們「勇於與以色列的神在這個應許之地同夢」時，這個『勇於夢想』盛會將充滿大能。請禱告華人教會與台灣ICEJ一起上耶路撒冷，在這關鍵時刻裡，表明與以色列同站立，在四個祭壇中「贖罪祭、感恩祭、委身祭、求雨祭」遇見主，經歷祂大能的作為與祝福。請為自己與所屬教會勇於夢想禱告，為著教會、城市、國家與以色列同站立禱告。

如果您想要更多地了解勇於夢想住棚節行走禱告團，請您上網或來電了解www.icej.org.tw or 02-7736-6250 同工李姐妹。

「當耶和華將那些被擄的帶回錫安的時候，我們好像做夢的人。」（詩篇 126:1）

謝謝您和我們一起禱告！



關於ICEJ

International Christian Embassy Jerusalem (ICEJ)為一非營利機構，1980年成立，總部在耶路撒冷，全球近90個國家設有辦事處，台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年，並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」，為全球第一個華人分部。過去36年來，我們致力猶太人回歸，透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列，於以色列危難時提供實質且及時的幫助，成為眾教會愛以色列的平台，更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息，站立抵擋「反猶主義」。自1980年，每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家 (Haifa Home)：大屠殺倖存者之家，以色列境內仍有約18萬位倖存者，許多為獨居，或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸 (Aliyah)：肩並肩計畫幫助移民建立新生活，紅地毯計畫 提供回歸移民機票，及各種回歸申請諮詢。地平線計畫 幫助新移民接受教育，特別是衣索比亞年輕回歸移民，建立生活能力。開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸：包含機票、回歸後生活，語言學習等。近期，台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。2015以及2016年我們仍持續幫助開封及烏克蘭猶太人回歸。

婦女：遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女，以降低以色列墮胎率。

希望計畫：對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金：防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助，讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群 (PTSD) 心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域 (如靠近迦薩走廊的Sedrot) 青少年的陪伴及輔導。

貧窮者：大約25%以色列家庭生活生活在貧困線以下，許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練，以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒：扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻 (信用卡或外幣奉獻，請與我們聯繫)

銀行戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會
中國信託 (代號:822) 內湖分行
帳號：4515-4017-1624

線上奉獻QR code



郵局戶名：

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會
郵局 (700) 世貿分支代號(0010)
劃撥帳號：50251805

連絡我們 聯絡人：李姐妹

臉書：ICEJ Taiwan 華語

網站：www.icej.org.tw

電郵：icej.taiwan@icej.org.tw

電話：02-7736-6250

傳真：02-8192-6895

地址：台北市松山區民權東路3段178號8樓